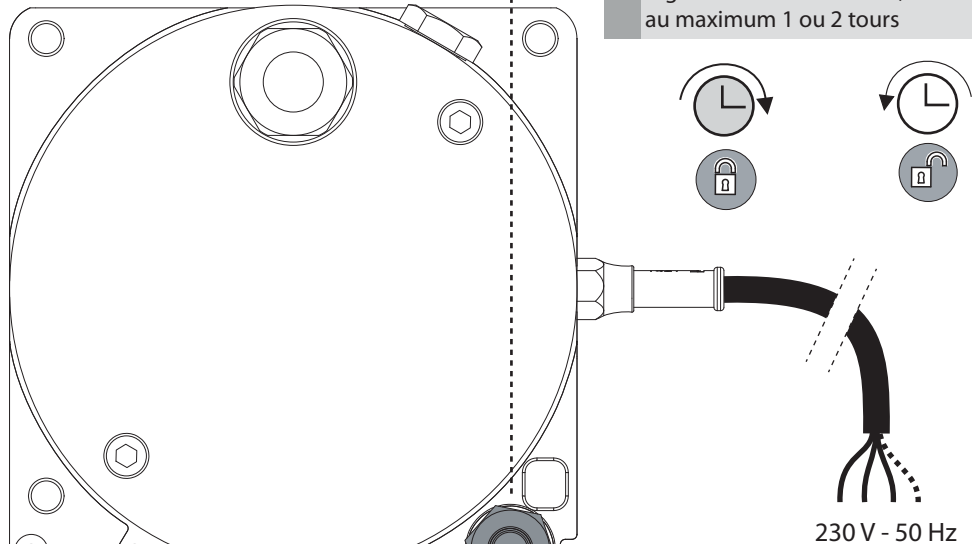
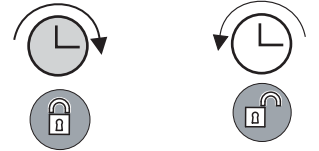


IT SBLOCCO MANUALE: per sbloccare la condotta idraulica regolata sul **REGISTRO ROSSO**, allentare max 1 o 2 giri

GB MANUAL RELEASE: to release the hydraulic line set on the **RED SCREW**, loosen max 1 or 2 turns

FR DEVERROUILLAGE MANUEL: pour débloquer la conduite hydraulique réglée sur la **VIS ROUGE**, desserrez au maximum 1 ou 2 tours



IT Raccordo idraulico di mandata regolato dal **REGISTRO ROSSO**

GB Hydraulic delivery joint adjusted by the **RED SCREW**

FR Joint de livraison hydraulique réglé par la **VIS ROUGE**

IT Raccordo idraulico di mandata regolato dal **REGISTRO VERDE**

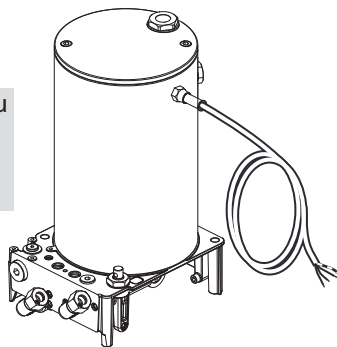
GB Hydraulic delivery joint adjusted by the **GREEN SCREW**

FR Joint de livraison hydraulique réglé par la **VIS VERTE**

IT **REGISTRO ROSSO:** regola la pressione nella tubazione collegata alla **salita** del pistone:
sensu orario = + pressione
sensu antiorario = - pressione

GB **RED SCREW:** adjusts the pressure in the pipe connected to the piston **rise**:
clockwise direction = + pressure
anti-clockwise direction = - pressure

FR **VIS ROUGE:** règle la pression dans le tuyau reliée à la **montée** du piston:
sens horaire = + pression
sens anti-horaire = - pression



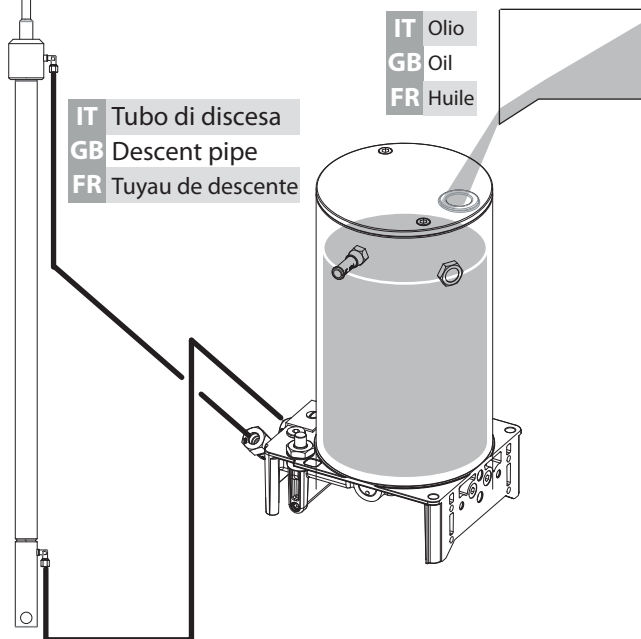
IT **REGISTRO VERDE:** regola la pressione nella tubazione collegata alla **discesa** del pistone:
sensu orario = + pressione
sensu antiorario = - pressione

GB **GREEN SCREW:** adjusts the pressure in the pipe connected to the piston **lower**:
clockwise direction = + pressure
anti-clockwise direction = - pressure

FR **VIS VERTE:** règle la pression dans le tuyau reliée à la **descente** du piston:
sens horaire = + pression
sens anti-horaire = - pression

1

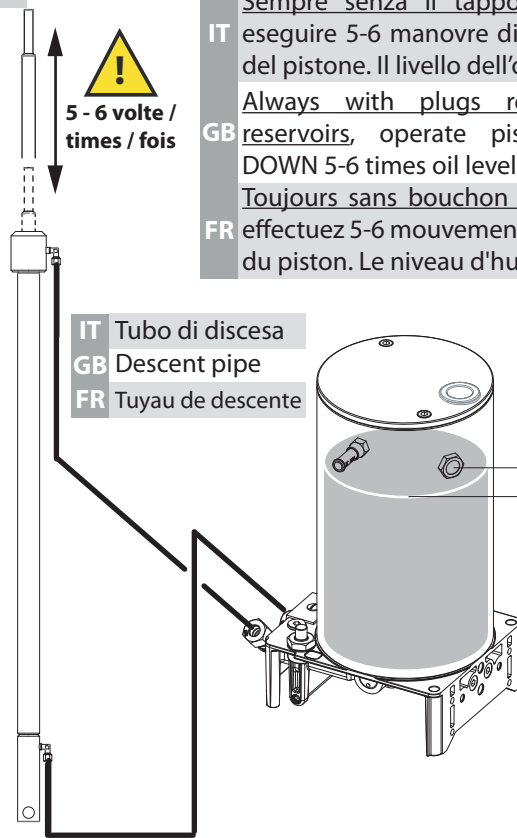
IT Con colonna tutta abbassata (pistone con stelo dentro) rabboccare il serbatoio fino al livello
 GB With bollard fully down (piston with shaft fully in) fill in the reservoir up to the level
 FR Lorsque la colonne est abaissée (piston avec tige à l'intérieur), remplissez le réservoir jusqu'au niveau



IT Tubo di salita
 GB Ascent pipe
 FR Tuyau de montée

2

IT Sempre senza il tappo sul serbatoio, eseguire 5-6 manovre di salita e discesa del pistone. Il livello dell'olio si abbassa
 GB Always with plugs removed from reservoirs, operate piston UP and DOWN 5-6 times oil level goes lower
 FR Toujours sans bouchon sur le réservoir, effectuez 5-6 mouvements de va-et-vient du piston. Le niveau d'huile s'abaisse



IT Tubo di salita
 GB Ascent pipe
 FR Tuyau de montée

IT Livello olio abbassato
 GB Lower oil level
 FR Niveau huile baissé

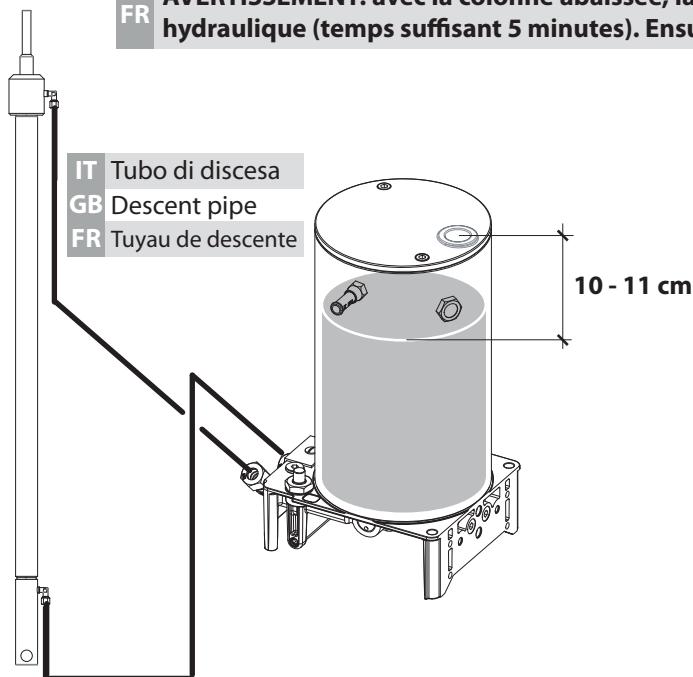
3



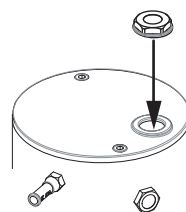
IT **ATTENZIONE:** a colonna abbassata, lasciare il tempo necessario all'aria di uscire dal circuito idraulico (tempo sufficiente 5 minuti). Poi mettere il tappo.

GB **NOTE WELL:** with bollard down, wait enough time for air to bleed out of the hydraulic circuit (5 minutes are sufficient). Then fit the plug back.

FR **AVERTISSEMENT:** avec la colonne abaissée, laissez suffisamment de temps pour que l'air sorte du circuit hydraulique (temps suffisant 5 minutes). Ensuite, mettez le bouchon.



IT Tubo di salita
 GB Ascent pipe
 FR Tuyau de montée



IT Dopo 5 minuti circa
 GB After about 5 minutes
 FR Après environ 5 minutes

Dis. N. 8664

IT ISTRUZIONI CENTRALINA IDRAULICA - TUNIT 3.20LP
 GB HYDRAULIC MOTOR-PUMP INSTRUCTIONS - TUNIT 3.20LP
 FR INSTRUCTIONS UNITE HYDRAULIQUE - TUNIT 3.20LP

FADINI

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE del costruttore:

Meccanica Fadini S.r.l. (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) dichiara sotto la propria responsabilità che **TUNIT 3.20LP** è conforme alla direttiva macchine 2006/42/CE, inoltre: viene commercializzata per essere installata come "impianto automatizzato", con accessori e componenti originali indicati dalla Ditta Costruttrice. L'automazione, secondo i termini di legge, è una "macchina" e pertanto devono essere applicate dall'Installatore tutte le norme di sicurezza. L'installatore stesso è tenuto a rilasciare la propria Dichiarazione di Conformità. La ditta costruttrice non si assume responsabilità circa l'uso improprio del prodotto. Il prodotto risulta conforme alle seguenti normative specifiche: Analisi dei Rischi e successivo intervento per eliminarli EN 12445 ed EN 12453, Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE, Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE. Al fine di certificare il prodotto il Costruttore dichiara sotto la propria responsabilità il rispetto della **NORMATIVA DI PRODOTTO EN 13241-1**.

Meccanica Fadini S.r.l.
Direttore Responsabile

**CE DECLARATION OF CONFORMITY of the manufacturer:**

Meccanica Fadini S.r.l. (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) declares under own responsibility that: **TUNIT 3.20LP** complies with the 2006/42/CE Machinery Directive, and also that it is sold to be installed in an "automatic system", along with original accessories and components as indicated by the manufacturing company. An automatic gate operator is, by law, a "machinery" and therefore the installer must fit the equipment with all of the applicable safety norms. The installer is also required to issue the installer's Declaration of Conformity. The manufacturer is not liable for possible incorrect use of the product. The product complies with the following specific norms: analysis of the risks and subsequent action to cure them as per EN 12445 and EN 12453, Low Voltage Directive 2014/35/UE, Electromagnetic Compatibility 2014/30/UE. In order to certify the product, the manufacturer declares under own responsibility the compliance with the **EN 13241-1 PRODUCT NORMS**.

Meccanica Fadini S.r.l.
Director in charge

**DECLARATION DE CONFORMITE CE:**

Meccanica Fadini S.r.l. (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) déclare sous sa propre responsabilité que **TUNIT 3.20LP** est conforme à la directive machines 2006/42/CE, en outre: est commercialisée pour être installée comme "installation automatisée", avec les accessoires et les composants originaux indiqués par l'entreprise de construction. Aux termes de la loi, l'automatisation est une "machine" et l'installateur doit donc appliquer toutes les normes de sécurité. L'installateur doit délivrer sa déclaration de conformité. L'entreprise de construction décline toute responsabilité sur l'utilisation improprie du produit. Le produit est conforme aux normes spécifiques suivantes: analyse des risques et intervention suivante pour les éliminer EN 12445 et EN 12453; Directive basse tension 2014/35/UE; Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE. Afin de certifier le produit le producteur déclare sous sa propre responsabilité la conformité à la **NORME PRODUIT EN 13241-1**.

Meccanica Fadini S.r.l.
Directeur général



Dis. N. 8664

IT
GB
FR

FADINI 

